

Polski

Instrukcja obsługi produktu "Kufەر podróży - organizer na kosmetyki"

Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Przed użyciem upewnij się, że kufer jest czysty i odpowiednio zamknięty.
2. Umieść kosmetyki w przeznaczonych do tego przegródkach, aby zapobiec uszkodzeniu produktów.
3. Nie przechowuj kufra w miejscach o wysokiej wilgotności, aby uniknąć uszkodzeń.

Wskazówki dotyczące pielęgnacji

1. Czyść kufer miękką, wilgotną ściereczką, a następnie osusz go suchą szmatką.
2. Nie używaj agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię kufra.
3. Regularnie sprawdzaj stan zamków i uchwytów, aby zapewnić ich prawidłowe działanie.

Wskazówki dotyczące utylizacji

- Produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi tworzyw sztucznych i metalu.
 - Oddaj zużyty kufer do najbliższego punktu zbiórki odpadów wielkogabarytowych.
-

English

User Manual for the product "Travel Case - Cosmetic Organizer"

Usage Instructions

1. Before use, ensure the case is clean and securely closed.
2. Place cosmetics in the designated compartments to prevent product damage.
3. Avoid storing the case in high-humidity areas to prevent damage.

Care Instructions

1. Clean the case with a soft, damp cloth, then dry it with a soft, dry cloth.
2. Do not use harsh chemicals that may damage the case's surface.
3. Regularly check the zippers and handles to ensure they function correctly.

Disposal Instructions

- Recycle the product according to local regulations for plastics and metals.
 - Take the used case to the nearest bulky waste collection point.
-

Čeština

Návod k použití produktu "Cestovní kufřík - organizér na kosmetiku"

Pokyny k použití

1. Před použitím se ujistěte, že kufřík je čistý a správně uzavřený.
2. Kosmetiku umístěte do určených přihrádek, abyste předešli poškození produktů.
3. Vyhněte se skladování kufříku na místech s vysokou vlhkostí, aby nedošlo k jeho poškození.

Pokyny k údržbě

1. Kufřík čistěte měkkým, vlhkým hadříkem a poté jej osušte suchým hadříkem.

2. Nepoužívejte agresivní chemikálie, které by mohly poškodit povrch kufříku.
3. Pravidelně kontrolujte zipy a držadla, aby správně fungovaly.

Pokyny k likvidaci

- Produkt recyklujte v souladu s místními předpisy pro plasty a kovy.
 - Použitý kufřík odneste do nejbližšího sběrného místa pro objemný odpad.
-

Slovenčina

Návod na použitie produktu "Cestovný kufrík - organizér na kozmetiku"

Pokyny na použitie

1. Pred použitím sa uistite, že kufrík je čistý a správne uzavretý.
2. Kozmetiku umiestnite do určených priehradiek, aby ste predišli poškodeniu produktov.
3. Vyhnite sa skladovaniu kufríka na miestach s vysokou vlhkosťou, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Pokyny na údržbu

1. Kufrík čistite mäkkou, vlhkou handričkou a následne ho osušte suchou handričkou.
2. Nepoužívajte agresívne chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrch kufríka.
3. Pravidelne kontrolujte zipsy a rukoväte, aby správne fungovali.

Pokyny na likvidáciu

- Produkt recyklujte v súlade s miestnymi predpismi pre plasty a kovy.
 - Použitý kufřík odneste do najbližšieho zberného miesta pre objemný odpad.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung für das Produkt "Reisekoffer - Kosmetik-Organizer"

Hinweise zur Verwendung

1. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Koffer sauber und ordnungsgemäß verschlossen ist.
2. Platzieren Sie Kosmetika in den dafür vorgesehenen Fächern, um Schäden zu vermeiden.
3. Lagern Sie den Koffer nicht an feuchten Orten, um Beschädigungen zu verhindern.

Pflegehinweise

1. Reinigen Sie den Koffer mit einem weichen, feuchten Tuch und trocknen Sie ihn anschließend mit einem trockenen Tuch ab.
2. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, die die Oberfläche des Koffers beschädigen könnten.
3. Überprüfen Sie regelmäßig die Reißverschlüsse und Griffe auf ihre einwandfreie Funktion.

Entsorgungshinweise

- Recyceln Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffe und Metalle.
 - Bringen Sie den gebrauchten Koffer zur nächsten Sammelstelle für Sperrmüll.
-

Українська

Інструкція з експлуатації продукту "Дорожній кейс - органайзер для косметики"

Інструкції щодо використання

1. Перед використанням переконайтеся, що кейс чистий і надійно закритий.
2. Розміщуйте косметику у спеціально відведених відділеннях, щоб уникнути пошкоджень.
3. Уникайте зберігання кейса у місцях з високою вологістю, щоб запобігти пошкодженню.

Інструкції з догляду

1. Протирайте кейс м'якою вологою ганчіркою, а потім сушіть його сухою тканиною.
2. Уникайте використання агресивних хімічних засобів, які можуть пошкодити поверхню кейса.
3. Регулярно перевіряйте стан замків та ручок, щоб забезпечити їх справність.

Інструкції щодо утилізації

- Утилізуйте виріб відповідно до місцевих правил щодо переробки пластику та металу.
 - Здайте використаний кейс у найближчий пункт прийому великогабаритного сміття.
-

Română

Manual de utilizare pentru produsul "Geantă de călătorie - organizator pentru cosmetice"

Instrucțiuni de utilizare

1. Înainte de utilizare, asigurați-vă că geanta este curată și bine închisă.
2. Plasați cosmeticele în compartimentele dedicate pentru a preveni deteriorarea acestora.
3. Evitați depozitarea geții în locuri cu umiditate ridicată pentru a preveni deteriorarea.

Instrucțiuni de întreținere

1. Curățați geanta cu o cârpă moale și umedă, apoi uscați-o cu o cârpă uscată.
2. Nu utilizați substanțe chimice agresive care ar putea deteriora suprafața geții.
3. Verificați periodic starea fermoarelor și a mânerelor pentru a asigura funcționarea corectă.

Instrucțiuni de reciclare

- Reciclați produsul conform reglementărilor locale privind plasticul și metalul.
 - Duceți geanta uzată la cel mai apropiat punct de colectare a deșeurilor voluminoase.
-

Magyar

Használati útmutató a "Utazótáska - kozmetikai rendezőhöz"

Használati útmutatások

1. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a táska tiszta és megfelelően zárva van.
2. Helyezze a kozmetikumokat a kijelölt rekeszekbe, hogy megakadályozza azok sérülését.
3. Kerülje a táska tárolását magas páratartalmú helyeken a károsodás elkerülése érdekében.

Karbantartási útmutatások

1. Tisztítsa meg a táskát puha, nedves ruhával, majd szárítsa meg egy száraz ruhával.

2. Kerülje az erős vegyszerek használatát, amelyek károsíthatják a táska felületét.
3. Rendszeresen ellenőrizze a cipzárok és fogantyúk állapotát, hogy biztosítsa megfelelő működésüket.

Útmutatások az újrahasznosításhoz

- Az terméket az helyi műanyag- és fémújrahasznosítási előírások szerint kezelje.
- Vigye a használt táskát a legközelebbi nagyobb hulladékgyűjtő helyre.

Български

Ръководство за употреба на продукта "Пътнически куфар - органиайзер за косметика"

Инструкции за употреба

1. Преди употреба се уверете, че куфарът е чист и добре затворен.
2. Поставете косметиката в определените за това отделения, за да предотвратите повреда на продуктите.
3. Избягвайте съхранението на куфара на места с висока влажност, за да предотвратите повреда.

Инструкции за поддръжка

1. Почиствайте куфара с мека, влажна кърпа и след това го подсушавайте със суха кърпа.
2. Избягвайте използването на агресивни химикали, които могат да повредят повърхността.
3. Редовно проверявайте състоянието на циповете и дръжките, за да осигурите правилната им работа.

Инструкции за изхвърляне

- Рециклирайте продукта в съответствие с местните разпоредби за пластмаса и метали.
- Занесете използвания куфар до най-близкия пункт за събиране на обемни отпадъци.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης για το προϊόν "Ταξιδιωτικό βαλιτσάκι - οργανωτής καλλυντικών"

Οδηγίες Χρήσης

1. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το βαλιτσάκι είναι καθαρό και σωστά κλειστό.
2. Τοποθετήστε τα καλλυντικά στις κατάλληλες θήκες για να αποφύγετε ζημιές.
3. Αποφύγετε την αποθήκευση του βαλιτσίου σε χώρους με υψηλή υγρασία για να προλάβετε φθορές.

Οδηγίες Συντήρησης

1. Καθαρίζετε το βαλιτσάκι με ένα μαλακό, υγρό πανί και στεγνώνετε με ένα στεγνό πανί.
2. Αποφύγετε τη χρήση σκληρών χημικών που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια.
3. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των φερμουάρ και των λαβών για να εξασφαλίσετε την ορθή λειτουργία τους.

Οδηγίες Απόρριψης

- Ανακυκλώστε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για την ανακύκλωση πλαστικών και μετάλλων.
- Παραδώστε το χρησιμοποιημένο βαλιτσάκι στο πλησιέστερο σημείο συλλογής ογκωδών απορριμμάτων.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija produkto "Kelioninė dėžė - kosmetikos organizatorius"

Naudojimo instrukcijas

1. Pirms naudojamā iestatiet, kad dēze ir švāri ir tinkamai uždāryta.
2. Kosmetikā dēkite j specialias skyrelius, kad išvengtūmēte jų pažeidimo.
3. Venkite dėžės laikymo vietose, kur yra didelė drėgmė, kad išvengtūmēte pažeidimų.

Priežiūros instrukcijos

1. Valykite dėžę minkšta, drėgna šluoste, o tada nusauskite sausa šluoste.
2. Nenaudokite stiprių cheminių medžiagų, kurios gali sugadinti paviršių.
3. Reguliariai tikrinkite užtrauktukų ir rankenų būklę, kad užtikrintumėte jų tinkamą veikimą.

Šalinimo instrukcijos

- Perdirbkite gaminį pagal vietinius plastikų ir metalų perdirbimo reikalavimus.
- Nuneškite naudotą dėžę į artimiausią stambių atliekų surinkimo punktą.

Latviešu

Lietošanas instrukcija produktam "Ceļojumu kaste - kosmētikas organizators"

Lietošanas norādījumi

1. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka kaste ir tīra un pareizi aizvērtā.
2. Kosmētiku ievietojiet paredzētajās nodalījumos, lai izvairītos no bojājumiem.
3. Neuzglabāiet kastī vietās ar augstu mitruma līmeni, lai novērstu bojājumus.

Apkopšanas norādījumi

1. Tīriet kastī ar mīkstu, mitru drānu, pēc tam noslaukiet to ar sausu drānu.
2. Izvairieties no spēcīgu ķīmisko vielu lietošanas, kas var sabojāt virsmu.
3. Regulāri pārbaudiet rāvējslēdzēju un rokturu stāvokli, lai nodrošinātu to pareizu darbību.

Utilizācijas norādījumi

- Utilizējiet produktu saskaņā ar vietējiem plastmasas un metāla pārstrādes noteikumiem.
- Nogādājiet izmantoto kastī uz tuvāko lielgabarīta atkritumu savākšanas punktu.

Suomi

Käyttöohje tuotteelle "Matkalaatikko - kosmetiikkaorganisaattori"

Käyttöohjeet

1. Varmista ennen käyttöä, että laatikko on puhdas ja kunnolla suljettu.
2. Aseta kosmetiikka omiin lokeroihinsa, jotta estät niiden vaurioitumisen.
3. Vältä laatikon säilyttämistä kosteissa tiloissa vaurioiden välttämiseksi.

Hoito-ohjeet

1. Puhdista laatikko pehmeällä, kostealla liinalla ja kuivaa se sen jälkeen kuivalla liinalla.
2. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
3. Tarkista säännöllisesti vetoketjujen ja kahvojen kunto varmistaaksesi niiden toimivuuden.

Häivitysohjeet

- Hävitä tuote paikallisten muovin ja metallin kierrätysääntöjen mukaisesti.
 - Vie käytetty laatikko lähimpään suurjätteen keräyspisteeseen.
-

Hrvatski

Upute za uporabu za proizvod "Putna kutija - organizator za kozmetiku"

Upute za korištenje

1. Prije uporabe provjerite je li kutija čista i pravilno zatvorena.
2. Kozmetiku stavite u predviđene pretince kako biste spriječili oštećenja.
3. Izbjegavajte pohranu kutije na mjestima s visokom vlagom kako biste spriječili oštećenja.

Upute za održavanje

1. Kutiju čistite mekom, vlažnom krpom, a zatim je osušite suhom krpom.
2. Izbjegavajte korištenje agresivnih kemikalija koje mogu oštetiti površinu.
3. Redovito provjeravajte stanje patentnih zatvarača i ručki kako biste osigurali njihovu ispravnost.

Upute za zbrinjavanje

- Reciklirajte proizvod u skladu s lokalnim pravilima o recikliranju plastike i metala.
 - Odložite korištenu kutiju na najbliže mjesto za prikupljanje glomaznog otpada.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo izdelka "Potovalna škatla - organizator za kozmetiko"

Navodila za uporabo

1. Pred uporabo preverite, ali je škatla čista in pravilno zaprta.
2. Kozmetiko postavite v določene predelke, da preprečite poškodbe.
3. Izogibajte se shranjevanju škatle na vlažnih mestih, da preprečite poškodbe.

Navodila za vzdrževanje

1. Škatlo čistite z mehko, vlažno krpo in jo nato osušite s suho krpo.
2. Izogibajte se uporabi agresivnih kemikalij, ki lahko poškodujejo površino.
3. Redno preverjajte stanje zadrž in ročaje za njihovo pravilno delovanje.

Navodila za odstranjevanje

- Izdelek reciklirajte v skladu z lokalnimi predpisi za recikliranje plastike in kovin.
 - Uporabljeno škatlo odložite na najbližje zbirno mesto za kosovne odpadke.
-

Français

Mode d'emploi pour le produit "Boîte de voyage - organisateur pour cosmétiques"

Instructions d'utilisation

1. Avant l'utilisation, assurez-vous que la boîte est propre et correctement fermée.

2. Placez les cosmétiques dans les compartiments prévus pour éviter tout dommage.
3. Évitez de stocker la boîte dans des endroits humides pour prévenir les dégradations.

Instructions d'entretien

1. Nettoyez la boîte avec un chiffon doux et humide, puis séchez-la avec un chiffon sec.
2. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs susceptibles d'endommager la surface.
3. Vérifiez régulièrement l'état des fermetures éclair et des poignées pour garantir leur bon fonctionnement.

Instructions de mise au rebut

- Recyclez le produit conformément aux réglementations locales concernant le plastique et le métal.
 - Déposez la boîte usagée au point de collecte des déchets encombrants le plus proche.
-

Español

Manual de usuario para el producto "Caja de viaje - organizador para cosméticos"

Instrucciones de uso

1. Antes de usar, asegúrese de que la caja esté limpia y bien cerrada.
2. Coloque los cosméticos en los compartimentos designados para evitar daños.
3. Evite almacenar la caja en lugares húmedos para prevenir deterioros.

Instrucciones de cuidado

1. Limpie la caja con un paño suave y húmedo, luego séquela con un paño seco.
2. No utilice productos químicos agresivos que puedan dañar la superficie.
3. Revise regularmente el estado de las cremalleras y asas para garantizar su correcto funcionamiento.

Instrucciones de eliminación

- Recicle el producto de acuerdo con las normativas locales sobre reciclaje de plásticos y metales.
 - Lleve la caja usada al punto de recogida de residuos voluminosos más cercano.
-

Svenska

Bruksanvisning för produkten "Reselåda - kosmetisk organisatör"

Användningsinstruktioner

1. Kontrollera att lådan är ren och ordentligt stängd innan användning.
2. Placera kosmetika i de avsedda facken för att undvika skador.
3. Undvik att förvara lådan på fuktiga platser för att förhindra skador.

Skötselinstruktioner

1. Rengör lådan med en mjuk, fuktig trasa och torka den sedan med en torr trasa.
2. Använd inte starka kemikalier som kan skada ytan.
3. Kontrollera regelbundet skicket på dragkedjor och handtag för att säkerställa korrekt funktion.

Återvinningsinstruktioner

- Återvinn produkten enligt lokala regler för återvinning av plast och metall.

- Lämna den använda lådan till närmaste insamlingsplats för grovavfall.
-

Português

Manual de instruções para o produto "Caixa de viagem - organizador para cosméticos"

Instruções de uso

1. Antes de usar, certifique-se de que a caixa está limpa e devidamente fechada.
2. Coloque os cosméticos nos compartimentos designados para evitar danos.
3. Evite armazenar a caixa em locais úmidos para prevenir danos.

Instruções de manutenção

1. Limpe a caixa com um pano macio e úmido e depois seque com um pano seco.
2. Não use produtos químicos agressivos que possam danificar a superfície.
3. Verifique regularmente o estado dos zíperes e alças para garantir o funcionamento correto.

Instruções de descarte

- Recicle o produto de acordo com as regulamentações locais sobre reciclagem de plásticos e metais.
 - Leve a caixa usada ao ponto de coleta de resíduos volumosos mais próximo.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing voor het product "Reiskoffer - organizer voor cosmetica"

Gebruiksaanwijzing

1. Zorg ervoor dat de koffer schoon en goed gesloten is voordat u deze gebruikt.
2. Plaats cosmetica in de daarvoor bestemde compartimenten om schade te voorkomen.
3. Vermijd het bewaren van de koffer op vochtige plaatsen om beschadiging te voorkomen.

Onderhoudsinstructies

1. Reinig de koffer met een zachte, vochtige doek en droog hem daarna af met een droge doek.
2. Gebruik geen agressieve chemicaliën die het oppervlak kunnen beschadigen.
3. Controleer regelmatig de staat van de ritsen en handgrepen om een goede werking te garanderen.

Instructies voor verwijdering

- Recycle het product volgens de lokale voorschriften voor plastic en metaal.
 - Breng de gebruikte koffer naar het dichtstbijzijnde inzamelpunt voor grofvuil.
-

Italiano

Manuale d'uso per il prodotto "Valigia da viaggio - organizer per cosmetici"

Istruzioni per l'uso

1. Assicurarsi che la valigia sia pulita e ben chiusa prima dell'uso.
2. Posizionare i cosmetici negli scomparti designati per evitare danni.
3. Evitare di conservare la valigia in luoghi umidi per prevenire danni.

Istruzioni per la manutenzione

1. Pulire la valigia con un panno morbido e umido, quindi asciugarla con un panno asciutto.
2. Non utilizzare prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie.
3. Controllare regolarmente lo stato delle cerniere e delle maniglie per garantirne il corretto funzionamento.

Istruzioni per lo smaltimento

- Riciclare il prodotto secondo le normative locali sul riciclaggio di plastica e metallo.
- Portare la valigia usata al punto di raccolta per rifiuti ingombranti più vicino.